

Závěrečná zkouška z předmětu JAP310 Četba japonských textů IV.

Instrukce:

Ve složce *Učební materiály* předmětu JAP310 v ISu je vložen soubor .pdf s názvem „Zkouška“. Jedná se o 13 stránek (scan) textu, jenž začíná nadpisem 第2章 天吾. Text je rozčleněn na sekce, z nichž každá je ohraničena červenými „skobičkami“ 「」 a označena číslicí v kroužku ①~⑫ (každá sekce pak ke konci navíc menší červenou číslicí). Zadání sekcí je následující:

- ① Beneš, T. (216150)
- ② Dohnálková, B. (335897)
- ③ Jamnický, L. (330940)
- ④ Janoštiaková, Z. (321398)
- ⑤ Lustigová, P. (343536)
- ⑥ Ptáček, J. (330878)
- ⑦ Rawi, B. (103420)
- ⑧ Staroňová, M. (219661)
- ⑨ Šprta, R. (256311)
- ⑩ Štruncová, K. (261115)
- ⑪ Tušer, M. (325106)
- ⑫ Zubčeková, H. (263692)

Při práci na překladu můžete samozřejmě využívat dostupné slovníky či jiné internetové zdroje pro dohledávání významů neznámých výrazů či frází. Hodnocení bude uděleno na základě kvality překladu určené pasáže.

Překlad určené sekce textu do češtiny či slovenštiny vkládejte ve formátu .doc (Word) či .pdf do odevzdávací s názvem *Závěrečná práce* předmětu JAP310 v ISu, a to nejpozději do poledne (tj. 12:00) pondělka, 23.5.2011. Deadline je neměnný a po jeho překročení již nebudu práce přijímat.

V případě nejasností či dotazů mne kontaktujte emailem.

J. Matela